**Seminario de posgrado**

**ETNOGRAFÍAS DE LA LECTURA**

**Subjetividad, tramas culturales e intercambios sociales**

Dra. Vanina Papalini

**Fundamentación**

La intención de este seminario es analizar la lectura como una *práctica sociocultural*, esto es: una práctica configurada por matrices sociales, culturales e históricas, que tiene la potencialidad, al mismo tiempo, de operar como línea de fuga, como tecnología del yo. En este sentido, se vuelve también una vía de acceso al estudio de la subjetividad.

La lectura no es vista, desde esta perspectiva, como una actividad solitaria e individual. Por el contrario, se la considera como un momento de un circuito comunicacional, de un intercambio social en donde intervienen diversos actores humanos y no humanos. No empieza en el momento en el que un libro de abre sino mucho antes. Ni siquiera puede saberse cuándo comienza: ¿cuando alguien lee una reseña o escucha un comentario, o se detiene ante una vitrina de librería?, ¿cuando una editorial firma un contrato con un autor o una autora?, ¿cuando recibimos un libro de regalo, un libro que se nos aproxima de maneras diferentes según quién regale y en qué circunstancias? ¿O acaso comienza con la alfabetización? ¿Leemos igual si antes hemos visto la obra en el cine? ¿Y qué leemos?

No tenemos, hasta ahora, la posibilidad de cualificar la práctica de la lectura. Desde la teoría, no hay una clasificación tal que incluya categorías como “buen lector”, “lector profundo” o “lector imaginativo”. Haciéndonos eco de la interpelación de Bernard Lahire, podemos preguntar: “¿Podemos estudiar de manera racional una realidad tan íntima, tan personal, tan intangible como la lectura? ¿No se destruye la relación mágica que existe entre las obras y sus lectores tratándola como cualquier otro objeto de estudio? ¿Podemos y debemos analizar y calcular lo inmaterial, el amor?”

Nuestra respuesta avanza, con los cuidados del caso, en intentar describir lo íntimo y lo social, lo placentero y lo obligatorio, lo legítimo y lo ilegítimo, lo mercantil y lo gratuito, que se anudan en esta práctica. Interrogar la lectura es abrir una puerta a la comprensión de la cultura contemporánea.

La definición de la dimensión en la que se integra esta práctica es comprendida como “trama” o “configuración”. Esta definición supone su dinamismo e inestabilidad, por tanto no se pretende estudiar un repertorio de obras, formaciones o instituciones sino los procesos productivos, disolutivos, reproductivos y recreativos de la cultura, complejizando lo que Hall llamó los momentos de producción, circulación, distribución/consumo y reproducción (Hall, 1980). El enfoque enfatiza el componente relacional, siempre dinámico: esto es, el tejido mismo de la cultura, en su devenir. Esta perspectiva se nutre de los conceptos de “rizoma” (Deleuze & Guattari, 1977), “ensamblaje” (Latour, 2008), “articulación” (Hall, 1981, 1995, 1996) y (líneas de flujo de la) “malla” (Ingold, 2008; 2011). A partir de este zócalo teórico, la configuración cultural es analizada como una trama donde interactúan autores y productores, mediadores culturales, sistemas productivos, mercado cultural, comunidades de aficionados y receptores individuales (Papalini, 2012).

A partir del diálogo con el lector empírico y sus condiciones emerge también una posibilidad de acceder al proceso de configuración de subjetividades comprendiendo las sensibilidades, los modos de lectura, las configuraciones identitarias que se traman con la lectura. Pero para ello hay que atender a los distintos modos de darse de la lectura, que va de una función instrumental a una apropiación creativa; desde los encorsetamientos más directivos a la experiencia disruptiva.

Esta propuesta es, por lo tanto, una invitación a un enfoque multidisciplinario de la práctica de la lectura y una posibilidad de comprender, a través de ella, las tramas culturales y la configuración de la subjetividad. Representa una perspectiva distinta –de fuerte carácter empírico- para el campo de las Letras y un objeto de estudio poco frecuente dentro del campo de la antropología. Y para ambos campos, constituye una posibilidad impensada para abordar la dimensión subjetiva.

• Objetivos

* Comprender la lectura como una práctica social
* Identificar la trama cultural en la que la lectura participa
* Indagar en los procesos subjetivos asociados a la lectura
* Desarrollar competencias de investigación específicas asociadas al tema

**Duración: 40 hs**

**Contenidos**

**Unidad I. Conceptos centrales**

Nociones claves para comprender la lectura en tanto práctica cultural. Cultura como trama, articulación, red, rizoma. La recepción. Circuitos e intercambios sociales. La cultura en la dimensión económica. Formaciones, actores y sistemas de legitimación

**Unidad II. Recepción: Lectores, lecturas**

La lectura como práctica situada. Marcos interpretativos. Mediaciones: la crítica, las comunidades de lectores, la referencia. Distintos parámetros de elección de un libro: el éxito, el autor, los premios. La lectura escolar. La lectura como juego

**Unidad II. ¿Qué literatura es la literatura leída?**

Literatura, una definición desde los receptores. El “best-seller”. Los textos paraliterarios. La literatura práctica. Literatura “en serie”. Devenir lector por el cine: transposiciones desde el lenguaje audiovisual. Diversidad de la lectura (la lectura de textos “malos”, la lectura en la cárcel, la lectura instrumental, la lectura de solapas, la lectura electrónica, etc.) Literaturas subalternas y marginales.

**Unidad IV Investigación de la recepción literaria**

Prejuicios y prenociones sobre literaturas legítimas y modos “correctos” de leer. Traducción de las prácticas de lectura. Composición de las bibliotecas personales. Investigación de la lectura: técnicas. Subjetividad, experiencia y lectura

• Metodología del dictado

Se propone un cursado intensivo, dividido en dos tramos. Durante el primer tramo se desarrollan clases expositivas y un diálogo intenso sobre la bibliografía que constituye la base de desarrollo del tema. En el segundo tramo, se realiza una profundización de las lecturas y una problematización de las categorías a partir de observaciones empíricas o desarrollo de hipótesis propias. Esta segunda parte se organiza como un verdadero seminario de intercambio entre los participantes.

• Condiciones de aprobación y evaluación:

El régimen de asistencia establece una obligatoriedad del 80% de cumplimiento en relación con las clases. Se solicita un trabajo práctico evaluable al finalizar el primer tramo del curso, y un trabajo final al finalizar el cursado. Este último desarrollará en forma monográfica un tema del programa, o propondrá (bajo la forma de proyecto) una investigación al respecto. Extensión aproximada: 10 a 15 páginas.

• Bibliografía

**Unidad I – Conceptos centrales**

**Bibliografía básica (estudiantes de grado)**

DELEUZE, Gilles & GUATTARI, Félix (1977) *Rizoma: Introducción*. Valencia: Pre-textos.

LATOUR, Bruno (2008) *Reensamblar lo social: Una Introducción en la teoría del actor-red*. Buenos Aires. Manantial.

MARGULIS, Mario; URRESTI, Marcelo; LEWIN, H., et al (2011) *Las tramas del presente desde la perspectiva de la sociología de la cultura*. Buenos Aires: Biblos.

HALL, Stuart (1995): “Estudios culturales: dos paradigmas”. *Causas y Azares*, 1, Buenos Aires.

YUDICE, George (2002). *El recurso de la cultura*. Gedisa: Barcelona.

**Bibliografía profundizada (estudiantes de posgrado)**

INGOLD, T. (2008). When ANT meets SPIDER; social theory for arthropods. In KNAPPETT, C. & MALAFOURIS, L. (eds.), Material agency: towards a non‐anthropocentric approach, eds. . New York: Springer, pp. 209‐215.

INGOLD, T. (2010). Bringing Things to Life: Creative Entanglements in a World of Materials. Realities Working Papers, 15. En línea: www.manchester.ac.uk/realities. Traducción: Andrés Laguens, octubre 2011.

ZIRES, M. (2005) Del rumor al tejido cultural y saber político. México: Universidad Autónoma Metropolitana – Xochimilco.

RAMA, Claudio (2003) *La economía de las industrias culturales*. Buenos Aires: EUDEBA.

**Unidad II. Recepción: Lectores, lecturas**

**Bibliografía básica (estudiantes de grado)**

HALL, Stuart (1980) “Encoding/Decoding”. En VV.AA., *Culture, Media & Language*. London: Hutchinson, pp. 129-139. (Traducción: Silvia Delfino en línea: http://www.nombrefalso.com.ar/apunte.php?id=22Grimson / Geertz / Williams

LAHIRE, Bernard (2004). Conclusión. Del consumo cultural a las formas de la experiencia literaria. En Lahire, B. (comp.) *Sociología de la lectura* (pp. 179-197). Barcelona: Gedisa.

VARELA, Mirta (1999) De las culturas populares a las comunidades interpretativas. *Diálogos de la comunicación*, 56: 92-103.

ROSENBLAT, Louise (2002) “La experiencia literaria” (cap. 2). *La literatura como exploración*. México: Fondo de Cultura Económica.

PAPALINI, Vanina & RIZO, Valeria (2012a) Literatura de circulación masiva, de la producción a la recepción. El caso de los lectores de autoayuda. *Cadernos de Linguagem e Sociedade,* 13 (2): 117-142. Universidade de Brasília. Programa de Pós-Graduação em Linguística da Universidade de Brasília

PAPALINI, Vanina (2012b) Las lecciones de los lectores, A propósito de la recepción literaria. *Álabe.* *Revista de Investigación sobre lectura y escritura*, 6: 1-21, diciembre. Red de Universidades Lectoras, España.

ROCKWELL, Elsie (1995) De huellas, bardas y veredas. En Rockwell, E. (coord.) *La escuela cotidiana* (pp. 13-57). México: Fondo de Cultura Económica.

**Bibliografía profundizada (estudiantes de posgrado)**

HOGGART, Richard (1990). *La cultura obrera en la sociedad de masas.* México: Siglo XXI.

FISH, Stanley (1976) Interpreting the “Variorum”. Critical Inquiry, Vol. 2, 3 (Spring): 465-485. The University of Chicago Press.

RADWAY, Janice (1984) *Reading the Romance*. London: Verso.

ROCKWELL, Elsie (1995) De huellas, bardas y veredas. En Rockwell, E. (coord.) *La escuela cotidiana* (pp. 13-57). México: Fondo de Cultura Económica.

LITWIN, Edith (comp.) (2005) *Tecnologías educativas en tiempos de Internet*. Amorrortu: Buenos Aires.

LITTAU, Karin (2008). “Fisiología del consumo” (cap. 3) y “Política sexual de la lectura” (cap. 7). *Teorías de la lectura*. Buenos Aires : Manantial.

PICARD, Michel (1989) *La lectura comme jeu.* Paris: Les éditions de Minuit. Chapitre 1.

**Unidad III. ¿Qué literatura es la literatura leída?**

**Bibliografía básica (estudiantes de grado)**

KALMAN, Judith (2004) El acceso a la cultura escrita: la participación social y la apropiación de conocimientos en eventos cotidianos de lectura y escritura. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 17, 37-66.

BAHLOUL, Joëlle (2002). Lecturas precarias. Estudio sociológico sobre los “poco lectores”. México: Fondo de Cultura Económica. Introducción: “Lectura y lecturas”. Segunda parte: “La lectura en prácticas”.

RAMÍREZ, Antonio (2009) “¿Por qué se venden los libros que se venden?” En VV.AA., Congreso internacional del mundo del libro. Memoria. México: Fondo de Cultura Económica / CONACULTA / Secretaría de Educación pública.

SONTAG, Susan (2005) *Contra la interpretación*. Buenos Aires: Alfaguara. Cap. 4, apartado “Una nota sobre novelas y películas”.

CHARTIER, Roger (1999, 2000). *Cultura escrita, literatura e historia*. México: Fondo de Cultura Económica. Quinta jornada: La revolución del texto electrónico.

VIGNA, Diego (2014). Discusiones en torno a la tensión literatura-mercado en la Argentina de la última década: Los nuevos formatos de publicación web*. Aposta: Revista de ciencias sociales*, 60.

**Bibliografía profundizada (estudiantes de posgrado)**

BOYER, Alain-Michel (2008) *Les paralittératures*. Paris: Armand Colin. 3º chapitre: « Brève histoire des paralittératures »

MANGUELL, Alberto (2005) *Una historia de la lectura*. Buenos Aires: Emecé. “Lecturas”. Fragmentos escogidos.

VIÑAS PIQUER David (2009) *El enigma del best-seller.* Madrid: Ariel.

TRAVIS, Molly (1998) *Reading Cultures.* Carbondale & Edwardsville: Southern Illinois University Press. Chapter 4: Reading (in) Cyberspace.

**Unidad IV Investigación de la recepción literaria**

**Bibliografía básica (estudiantes de grado)**

DE CERTEAU, Michel (2000) *La invención de lo cotidiano. 1. Artes de hacer*. México DF: Universidad Iberoamericana. Capítulo III. Valerse de: usos y prácticas

PETIT, Michèle (2001). *Lecturas: del espacio íntimo al espacio público*. México: Fondo de Cultura Económica. 2006. Cap. “Lectura literaria y construcción del sí mismo”.

PERONI, Michel (2003) *Historias de lectura. Trayectorias de vida y de lectura*. México: Fondo de Cultura Económica. Introducción, capítulo 2 de la parte I: “La lectura: un asunto de familia” o capítulo 3 de la parte II: “La lectura en la cárcel: un asunto de sobrevivencia”.

FERNÁNDEZ, Mirta (2006) Un axolotl con un hombre adentro: saberes literarios de sujetos considerados no lectores. En Fernández, M. & Ferreiro, E. *Lecturas sobre lecturas* (pp. 9-33). México: CONACULTA.

**Bibliografía profundizada (estudiantes de posgrado)**

POULAIN, Martine (2004) “Entre preocupaciones sociales e investigación científica: el desarrollo de sociologías de la lectura en Francia en el siglo XX”. En LAHIRE, Bernard (comp.) *Sociología de la lectura*. Barcelona: Gedisa.

FOUCAULT, Michel (1990) Tecnologías del yo. En *Tecnologías del yo y otros textos afines* (pp. 45-94). Barcelona: Paidós / I.C.E.-U.A.B.

GINZBURG, Carlo (2004) *Tentativas*. Rosario: Prohistoria. Cap. III: Huellas. Raíces de un paradigma indiciario.

PAPALINI, Vanina (2015) *Forjar un cuarto propio.* EDUVIM.

**Bibliografía complementaria**

ACOSTA GÓMEZ, Luis (1989). *El lector y la obra. Teoría de la recepción literaria*. Madrid: Gredos.

BERGEZ, Daniel (1989) *L’explication de texte littéraire*. Paris: Armand Colin. Chapitre 3 « Les voies d’approche du texte » : « Du còté du lecteur » ; « Du còté du reél ». 2005.

DARNTON , Robert (2010). Las razones del libro. Madrid: Trama editorial.

DIRKX, Paul (2000). *Sociologie de la littérature*. Paris: Armand Colin. Cap. 3, 4 y 5.

ECO, Umberto (1998) *Los límites a la interpretación*. Barcelona: Lumen. “Intentio lectoris. Apuntes sobre la semiótica de la recepción”. 2003

FOUCAULT, M. y LINK, D. (2010) ¿Qué es un autor? y Apostillas a “¿Qué es un autor?”. Buenos Aires: El cuenco de plata.

GINZBURG, Carlo (1981) *El queso y los gusanos*. Barcelona: Muchnik. 1976

GRAMSCI, Antonio (1970*) Antología*. México: Siglo XXI. Notas de 1932-1935

HALL, Stuart (2003) “¿Quién necesita identidad?” En HALL, S. y DU GAY, P. (editores), *Cuestiones de identidad cultural.* Buenos Aires: Amorrortu.

ISER, Wolfgang (2005) *Rutas de la interpretación*. México: Fondo de Cultura Económica. Introducción y “Configuraciones de la interpretación: un epílogo”.

JAUSS, Hans (2002) *Pequeña apología de la experiencia estética*. Barcelona: Paidós Ibérica.

KALMAN, Judith (2008) Discusiones conceptuales en el campo de la cultura escrita. *Revista Iberoamericana de Educación*, 46, 2008, 107-134.

LE BRETON, David (1999). *Las pasiones ordinarias.* Buenos Aires: Nueva Visión. Cap. 3

MUÑOZ, Blanca (2005) *Modelos culturales*. Barcelona: Anthropos / Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Iztapalapa. Sexta parte: “La cultura como análisis de la cotidianeidad.”

PAPALINI, V. (2012b). La literatura masiva como circuito comunicacional. XVI Jornadas Nacionales de Investigadores en Comunicación, “Transformaciones de lo público entre la diversidad y la desigualdad”. Santiago del Estero, 6 al 8 de septiembre de 2012. Red Nacional de Investigadores en Comunicación y Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Católica de Santiago del Estero. En línea: http://www.redcomunicacion.org/memorias/p\_jornadas\_a.php?idj=3.

PETIT, Michèle (2015) *Leer el mundo*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

SEMÁN, Pablo (2006) Entre Pentecostés y Babel. El caso de Paulo Coelho y sus lectores, pp. 111 - 137 en *Bajo Continuo*. Buenos Aires: Gorla.

TARDE, Gabriel [1904] (2013). *La opinión y la multitud*. Buenos Aires: Urbanita. 1986

WILLIAMS, Raymond (1980) *Marxismo y literatura*. Barcelona: Península. Parte II.

• Destinatarios.

Estudiantes de posgrados de las carreras de Antropología, Letras, Sociología (con interés en sociología de la cultura), Comunicación Social. Estudiantes de grado en etapa de TFL o en el último año de cursado, de las carreras de Antropología, Letras y Comunicación Social.

• Fechas y horarios tentativos de inicio, desarrollo y finalización.

El organigrama de trabajo propuesto es:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1º tramo de clases | Lu 19/10De 15 a 19 | Ma 20/10De 15 a 19 | Mie 21/10De 15 a 19 | Jue 22/10De 15 a 19 | Vie 23/10De 15 a 19 |
| Entrega de entrevista/ observación de campo/ Desarrollo teórico preliminar |
| 2º tramo de clases | Lu 9/11De 15 a 19 | Ma 10/11De 15 a 19 | Mie 11/11De 15 a 19 | Jue 12/11De 15 a 19 | Vie 13/11De 15 a 18 |
| 1ª fecha de entrega de trabajo final (1 mes de finalizado el cursado) 14/12/2015 |
| 2ª fecha de entrega de trabajo final (2 meses de finalizado el cursado) 1º de marzo de 2016 |

• Honorarios

Ad honorem. Carga anexa de Metodología de la Investigación en Ciencias Sociales, Lic. En Letras Modernas.